

UDENRIGSMINISTERIET

EUROPAUDVALGET

Alm. del - bilag 920 (offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel. +45 33 92 00 00
Fax +45 32 54 05 33
E-mail: um@um.dk
Telex 31292 ETR DK
Telegr. adr. Etrangeres
Girokonto 300-1806



Bilag
1

Journalnummer
400.C.2-0

Kontor
EU-sekr.

5. maj 2003

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges høringsvar og høringsoversigt fra Justitsministeriet vedrørende Kommissionens grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi, KOM(2002) 746 endelig.

Materialet er ligeledes sendt til Folketingets Retsudvalg.

Pia Kjærlev



NEUK 2 Bil.
- 2 MAJ 2003
400 Y 10-2

Udenrigsminister Per Stig Møller
Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
1448 København K.

Dato: 02 MAI 2003
Kontor: Procesretskontoret
Sagsnr.: 2003-748/21-0223
Dok.: CHE20241
+ bilag

Afsendt med
E-Post 1/5-03
0220NT

Kære udenrigsminister

Med henblik på Udenrigsministeriets orientering af Folketingets Europaudvalg sendes hermed de modtagne høringssvar og en udarbejdet høringsoversigt vedrørende Kommissionens grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi (KOM(2002) 746 endelig udgave).

Materialet er tillige sendt til Folketingets Retsudvalg til orientering.

Med venlig hilsen


Lone Espersen



Justitsministeriet

Lovafdelingen

Dato: 30. april 2003
Kontor: Procesretskontoret
Sagsnr.: 2003-748/21-0223
Dok.: CHE20200

OVERSIGT

over

Høringsvar vedrørende Europa-Kommissionens grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi

(KOM (2002) 746 endelig udgave af 20. december 2002).

1. Baggrund

Kommissionen fremlagde den 20. december 2002 en grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi (KOM(2002) 746 endelig udgave). Justitsministeriet sendte den 28. februar 2003 denne grøn bog og et grundnotat herom til Folketingets Retsudvalg og Europaudvalg.

2. Høring

Grøn bogen har været sendt til høring hos:

Præsidenterne for Østre Landsret, Vestre Landsret, Sø- og Handelsretten, Københavns Byret samt retterne i Århus, Odense, Aalborg og Roskilde, Den Danske Dommerforening, Dommerfuldmægtigforeningen, Domstolsstyrelsen, Advokatrådet, Foreningen af Advokater og Advokatfuldmægtige, Institut for Menneskerettigheder, Dansk Industri, Dansk Arbejdsgiverforening, Landsorganisationen i Danmark, Forbrugerrådet, Forbrugerstyrelsen, Håndværksrådet, Forsikring & Pension, Realkreditrådet, Finansrådet, Foreningen af Statsamtmand, HTS – Handel, Transport og Serviceerhvervene, Dansk Inkassobranche, Det Danske Handelskammer, Konkurrencerådet, Danske Erhvervscheferes Fællesråd, Arbejderbevægelsens Erhvervsråd, For-

enede Danske Motorejere, Dansk Detail Kreditråd, Dansk Postordreforening, De Samvirkende Købmænd, Den Danske Boghandlerforening og Landbrugsraadet.

Følgende myndigheder og organisationer mv. har ikke afgivet hørings svar:

Dansk Industri, Dansk Arbejdsgiverforening, Forbrugerstyrelsen, Finansrådet, Det Danske Handelskammer, Arbejderbevægelsens Erhvervsråd, Forenede Danske Motorejere, Dansk Postordreforening, De Samvirkende Købmænd, Den Danske Boghandlerforening og Landbrugsraadet.

Følgende myndigheder og organisationer mv. har meddelt, at de ikke har bemærkninger til grønbogen eller ikke finder anledning til at udtale sig herom.:

Præsidenterne for Østre Landsret, Vestre Landsret, Sø- og Handelsretten samt retterne i Århus, Odense, Ålborg og Roskilde, Den Danske Dommerforening, Domstolsstyrelsen, Institut for Menneskerettigheder, Foreningen af Statsamtmand, Konkurrencerådet og Danske Erhvervscheferes Fællesråd, Dansk Detail Kreditråd og Foreningen af Advokater og Advokatfuldmægtige.

3. Bemærkninger til grønbogen

Københavns Byret bemærker, at da Danmark på grund af forbeholdet vedrørende retlige og indre anliggender ikke deltager i mulige regler på grønbogens område, vil byretten være tilbageholdende med bemærkninger. Berettigelsen af at indføre fælles civilprocessuelle regler er et retspolitisk spørgsmål, som byretten ikke finder at burde udtale sig imod. På den baggrund har byretten overordnet ingen bemærkninger til selve grønbogen eller til at der arbejdes mod fælleseuropæiske regler vedrørende betalingspåbud og småsagsproces. Det bemærkes dog, at der for at hindre, at reglerne støder for meget an mod dansk ret, kan anføres enkelte supplerende bemærkninger, idet reglerne vil kunne få virkning i Danmark, hvis det retlige forbehold ophæves, eller hvis kommende regler blot kopieres i national ret. Visse af Kommissionens forslag synes således at være uhensigtsmæssige eller i strid med dansk retstradition og gældende ret.

Byretten er enig med Kommissionen i, at der kun bør være få krav til kreditors dokumentation for sit krav i inkassosagerne, og det bemærkes, at der ikke bør arbejdes mod en dybere prøvelse ved domstolene i udeblivelsessituationen. For så vidt angår valget mellem et enstrenget og et tostrenget system for betalingspåbud foretrækker byretten det enstrengede system, med mindre fuldbyrdelsespåbudet i det tostrengede system svarer til fogedrettens tvangsfuldbyrdelse, idet det ikke er hensigtsmæssigt, at civilretten skal behandle en inkassosag to gange. Endvidere påpeges det vedrørende overvejelserne om fælles regler for retskraft, at man bør være opmærksom på retsplejelovens § 367 om genoptagelse af udeblivelsesdomme, idet en ændring heraf efter omstændighederne kan belaste landsretterne med indankede domme.

Vedrørende småsagsprocessen bemærkes det, at der er en klar indre sammenhæng mellem Kommissionens forslag om fælles regler om repræsentation i retten af ikke-jurister, forslaget om mulighed for at indtale kravet mundtligt for retten og forslaget om rettens ansvar for sagens oplysning. Overordnet set harmonerer disse forslag imidlertid ikke med dansk ret. Det bemærkes endvidere, at Kommissionens forslag om lettelse af regler for bevisoptagelse, herunder således at retten på forhånd skal kunne afgøre, hvad der skal være tilstrækkelig bevis, ikke forekommer hensigtsmæssigt, navnlig hvis ingen eller kun en af parterne er repræsenteret ved advokat. Det påpeges blandt andet, at sådanne regler ville bryde med princippet om fri bevisførelse og forhandlingsmaksimen. Endeligt påpeges det, at det er betænkeligt, hvis der indføres yderligere ankebegrænsninger end efter gældende dansk ret.

Dommerfuldmægtigforeningen har ikke bemærkninger til udkastet, men grønbogen har været behandlet i foreningens civilretsfagudvalg, der har udarbejdet et notat om sagen. Heri bemærkes det, at Danmark ikke deltager i vedtagelsen af eventuelle forslag til konkrete retsakter, som bliver fremsat med hjemmel i afsnit IV i EF-traktaten som opfølgning på grønbogen, og at disse retsakter hverken vil være bindende for eller finde anvendelse i Danmark.

Det anføres videre, at Dommerfuldmægtigforeningen imidlertid kan tiltræde, at der på europæisk plan etableres en fælles procedure for betalingspåbud og foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi, og at Danmark på nationalt plan vedtager lovgivning, der kan medføre, at Danmark, uanset det retlige forbehold, kan behandle de sagstyper, grønbogen beskriver, efter de procedurer, der måtte blive vedtaget på fællesskabsniveau. Dog anses det for afgørende, at både betalingspåbud og søgsmål om krav af mindre værdi fortsat behandles af domstolene, for at sikre de danske retsgarantier for nævnte sagstyper. Endelig påpeges det, at en del af de forslag til forenkling af småsagsprocessen, der er beskrevet i grønbogen, er gennemført i Danmark, blandt andet ved retsplejelovens regler om skriftlig forberedelse, affattelse af korte domme og regler om ankebegrænsning.

Advokatrådet er overordnet positiv overfor Kommissionens forslag om forenklede regler for både inkassokrav og bestridte krav, idet fælles regler herom vil kunne lette samhandlen og kreditgivningen på tværs af grænserne. For at imødegå risikoen for, at udenlandske virksomheder foretrækker kontraktsparter fra andre lande end Danmark, anbefaler Advokatrådet derfor, at Danmark søger tilslutning til kommende retsakter gennem en parallelaftale eller subsidiært overvejer ensidigt at tilpasse sine regler til fællesskabsretten.

Advokatrådet anbefaler generelt en forenklet procesform i Danmark og påpeger i den forbindelse, at en række af grønbogens forslag og overvejelser er sammenfaldende med det forslag til en forenklet inkassoprocess, som Advokatrådet og Den Danske Dommerforening i fællesskab har

fremlagt. Deri foreslås det blandt andet, at der indføres et påkravsdokument, som forenkler inddrivelsesproceduren for ubestridte krav ved en standardisering med færrest mulige formkrav. Advokatrådet anbefaler, at dette påkravsdokument af retssikkerhedsmæssige årsager alene finder anvendelse på sager under et vist maksimumbeløb.

Advokatrådet og Den Danske Dommerforening har i det fælles forslag endvidere lagt op til, at der indføres en særlig småkravsprocedure for civile sager med mindre økonomisk betydning. Advokatrådet anbefaler, at en økonomisk grænse herfor sættes væsentligt højere end 1000-2000 euro, som foreslået af Kommissionen, idet reglerne ellers kun vil få marginal betydning. Advokatrådet er enig med Kommissionen i, at spørgsmålet om omkostningsfastsættelse og godtgørelse bør forblive at nationalt anliggende, og at den svækkelse af retssikkerhedsgarantierne, en forenklet procesform alt andet lige vil medføre, bør afbalanceres ved at sikre professionelle aktørers medvirken i processen. Rådet anbefaler endvidere, at også spørgsmålet om partsrepræsentation i både inkassosager og tvistige sager forbliver et nationalt anliggende. Denne retstilstand er anerkendt i EF-domstolens praksis.

Landsorganisationen i Danmark er overordnet set positiv over for en forenklet inddrivelsesprocedure og småsagsproces, forudsat at en sådan ikke griber ind i det danske arbejdsretlige system. Det bemærkes imidlertid, at der er tale om principielle og nydannende ændringer, hvoraf konsekvenserne synes vanskelige at forudsige, såfremt Danmark på trods af sit forbehold måtte gennemføre nogle af grønbogens forslag. LO forbeholder sig derfor sin stillingtagen til mere konkrete forslag og forudsætter, at man vil blive involveret i eventuelle nærmere drøftelser.

Forbrugerrådet bemærker, at Danmark efter artikel 1 i Protokollen om Danmarks stilling ikke deltager i vedtagelsen af foranstaltninger, der foreslås i henhold til EF-traktatens afsnit IV, som ventes at blive grundlaget for eventuelle fremtidige forslag på grønbogens område. Det bemærkes, at over halvdelen af EU's medlemsstater har særlige procesformer for småkrav, og de europæiske forbrugerorganisationer går ind for, at der skabes en enkel og billig procedure for sådanne krav. Denne opfattelse deles af Forbrugerrådet, som finder, at systemet bør omfatte såvel grænseoverskridende som nationale sager. Forbrugerrådet påpeger, at rådet under småsagsudvalgets arbejde, som mundede ud i betænkning 1347/1997, har taget stilling til mange af de emner, grønbogen omtaler. Rådet fremhæver, at flere af de kontroversielle emner, herunder om systemet skal være frivilligt eller obligatorisk, om bistand ved advokat skal tillades, og om omkostningerne i forbindelse hermed kan godtgøres mv., var årsag til, at der ikke blev udarbejdet forslag på baggrund af betænkningen. Forbrugerrådet beklager dette, men bemærker, at modstanden herimod fra Advokatsamfundet og erhvervslivet ikke var uventet.

Håndværksrådet bemærker, at der ikke skal herske tvivl om, at rådet ønsker, at der indføres såvel en inkassoprocess for uomtvistede krav som en særlig småsagsproces, der tilpasses behovet

for sagsbehandling i disse sager, og hvor den enkelte part får mulighed for at repræsentere sig selv. Rådet lægger dog samtidig vægt på, at parterne i en særlig småsagsproces kan vælge at lade sig repræsentere af advokat eller eventuel anden juridisk rådgiver vel vidende, at den tabende part skal godtgøre modparten de omkostninger, processen har påført modparten.

Forsikring & Pension er i princippet positive over for de overordnede ønsker om at lette inkassoprocessen og den processuelle behandling af småkrav, men er samtidig meget betænkelige ved Kommissionens ganske vidtgående harmoniseringsforslag på de områder, grønbogen vedrører. Dette begrundes med, at de processuelle regler fortsat på grundlæggende områder er så væsensforskellige i de enkelte medlemslande, at en harmonisering af regelsættene synes meget vanskelig. For så vidt angår småsagsprocessen tydeliggøres vanskelighederne ved den foreslåede harmonisering af de drøftelser, der i sin tid foregik i Småsagsudvalget, og de problemstillinger, som blev behandlet i den efterfølgende udvalgsbetænkning. Forslagene rejste så væsentlige og principielle spørgsmål, at egentlige lovændringer blev opgivet.

Det anføres videre, at grønbogen introducerer begreber, som ikke kendes i dansk ret. Dette forudsætter en bredere, principiel drøftelse af hele den civile retspleje, herunder blandt andet om forholdet til fri proces, retshjælpsforsikring mv., inden grønbogens forslag kan gennemføres. Med henvisning til Danmarks retlige forbehold finder Forsikring & Pension det meget beklageligt, at Danmark på et så væsentlig område er sat uden for indflydelse. Forsikring & Pension finder det rigtigt, at grønbogen er sendt til Retsplejerådet med henblik på, at den kan indgå i rådets overvejelser, og der opfordres til, at Retsplejerådets igangværende arbejde på området koordineres og sker under hensyntagen til de igangværende europæiske initiativer.

Realkreditrådet bemærker, at grønbogens tema kun i beskedent omfang berører realkreditinstitutternes inkassering af fordringer. Endvidere bemærkes overordnet, at realkreditpantebreve kan danne grundlag for umiddelbart udlæg, at realkreditinstitutterne og disses virksomhed er ret tæt reguleret, og at Finanstilsynet fører tilsyn med institutterne. Rådet mener, at de anførte forhold bør indgå i overvejelserne ved tilrettelæggelsen af hensigtsmæssige inkasseringsprocesser, og at det herunder bør overvejes, om der i nogle tilfælde skal gælde særligt smidige og enkle regler ved inkassering af visse fordringstyper. Hertil kommer, at der i praksis sjældent rejses vægtige materielle indsigelser over for institutternes krav. Endeligt anfører det, at det er rådets opfattelse, at EU-regler på området – hvis disse også på et tidspunkt skal gælde i Danmark – bør være i harmoni med reglerne for indenlandsk inkassering af tilsvarende fordringstyper.

HTS – Handel, Transport og Serviceerhvervene anbefaler, at Kommissionen fortsætter arbejdet med såvel fastsættelse af fælleseuropæiske procedurer for betalingspåbud og for sager af mindre værdi. Det er opfattelsen, at der med hensyn til fællesskabsregler for en EF-procedure for betalingspåbud er et udtalt behov for fastsættelse af en simpel og fælles europæisk procedure for

inddrivelse af ubestridte fordringer i såvel nationale som grænseoverskridende sager. Det anføres, at en sådan betalingspåbudsprocedure bør omfatte alle pengekrav, og at betalingspåbudet alene bør kunne udstedes af de almindelige domstole for at beskytte debitor mod grundløse betalingspåkrav. Der bør kræves en vis minimum af dokumentation for kreditors krav, men det er HTS's grundlæggende opfattelse, at der kun skal stilles få dokumentationskrav.

HTS er enig med Kommissionen i, at der er et udtalt behov for fastsættelse af regler til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi. Det påpeges, at mange af HTS's medlemsvirksomheder afstår fra at anlægge retssager om tilgodehavender af mindre værdi, da anvendelse af retssystemet er både langsommeligt, besværligt og omkostningskrævende, og da de reelle omkostninger ved gennemførelse af krav om mindre beløb ikke bliver kompenseret ved domstolens tilkendelse af sagsomkostninger.

Dansk InkassoBrancheforening hilser generelt de kommende lovgivningsinitiativer fra EU velkommen, især hvis dette kan styrke og forbedre processen med inkassoarbejdet. Det bemærkes, at dette utvivlsomt er til gavn for forbrugerne, kreditorerne og også ud fra en makroøkonomisk betragtning meget ønskelig. Dansk InkassoBrancheforening kommenterer herefter i sit høringssvar navnlig Advokatrådets og Dommerforeningens forslag til "forenklet proces", som er fremsendt til Justitsministeriet den 18. december 2002. Det bemærkes i disse detaljerede bemærkninger, at foreningen er positiv over for, at reglerne om den fagedretlige proces forenkles og gøres mere transparent for såvel kreditorer og debitorer, men at Advokatrådets og Dommerforeningens fælles forslag vil indebære en utilsigtet styrkelse af advokaternes monopol, som ikke er konkurrencemæssigt forsvarligt og i strid med EU-retten. Herudover vil det resultere i en fundamental ændring af inkassoprocessen, som vil indebære et eksorbitant ressourcepres mod retssystemet.

PRÆSIDENTEN FOR ØSTRE LANDSRET



Den 31 MRS. 2003
J.nr. 40A-ØL-10-03

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotholmsgade 10
1216 København K

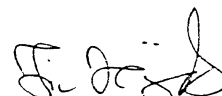
Jmt. modt.
- 2 APR. 2003

FHO

Ved skrivelse af 27. februar 2003 (Sagsnr. 2003-748/21-0223) har Justitsministeriet fremsendt grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi med anmodning om en udtalelse.

Jeg skal i den anledning meddele, at grønbogen på det nuværende indledende stade ikke giver landsretten anledning til bemærkninger.


Ziegler


Finn Haargaard

Justitsministeriet
Lovafdelingen

2003 MR. 748/21-0223

Akt.nr. 22

Vestre Landsret
Præsidenten



Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

CHE
76 B
Jmt. modt.

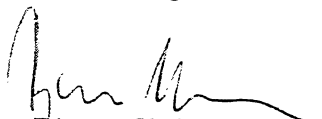
03 APR. 2003

TFO
J.nr. 40A-VL-8-03
Den 02/04-2003

I et brev af 27. februar 2003 (Sagsnr. 2003-748/21-0223) har Justitsministeriet anmodet om en udtalelse vedrørende en grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af Kommissionen den 20. december 2002 (KOM(200) 746 endelig udgave)

I den anledning skal jeg meddele, at landsretten ikke finder anledning til at fremkomme med bemærkninger vedrørende grøn bogen.

Med venlig hilsen


Bjarne Christensen

Præsident Jens Feilberg
Sø- og Handelsretten
Bredgade 70, 1260 København K.
Tlf.: 33 47 92 22 Fax.: 33 14 56 77

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotholmsgade 10
1216 København K

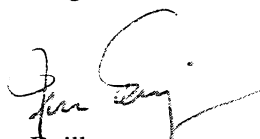
Jmt. modt.
21 MRS. 2003

Den 20/03 2003
J.nr. H 6/03

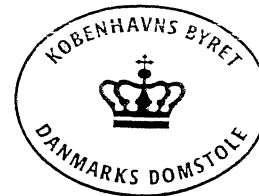
Sø- og Handelsretten har ingen bemærkninger til grønbogen om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.

Der henvises til sagsnr. 2003-748/21-0223.

Med venlig hilsen


Jens Feilberg

Københavns Byret



Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Præsidenten
Domhuset, Nytorv
1450 København K.
Tlf. 33 44 80 00
Fax 33 44 84 88
CVR 21 65 95 09

EIH12133/Sagsbeh. EIH
J.nr. 09.2003-14.2

2. april 2003

Angående grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi (j.nr. 2003-748/21-0223)

Ved skrivelse af 27. februar 2003 har Justitsministeriet, Lovafdelingen anmodet om en udtalelse om ovennævnte grønbog.

Dommer Michael Kistrup har udarbejdet vedlagte notits om grønbogens forslag.

Københavns Byret kan henholde sig til notitsens konklusion.

Med venlig hilsen

Claus Larsen



**Notits
om
grøn bog vedrørende EF-procedure for betalingspåbud
og småsagsproces.**

EU-kommissionen foreslår i grønbogen, at der arbejdes med forskellige forslag til fremme af fælles regler for betalingspåbud, herunder særligt at eksekvaturprocedurer afskaffes, og småsagsproces. Reglerne angår det civile samarbejde, som Danmark ikke deltager i.

Der rejser sig umiddelbart 2 overordnede spørgsmål; dels om man finder anledning til at udtale sig, når eventuelle regler ikke umiddelbart finder anvendelse for Danmark, dels om det forhold at man nu foreslår EU-regler på civilprocessens område giver principielle betænkeligheder.

Min vurdering er, at da Danmark ikke er deltager i de mulige regler, bør man være tilbageholdende med bemærkninger. For så vidt angår spørgsmålet om fælles civilprocessuelle regler, er berettigelse af at indføre disse et retspolitisk spørgsmål, som jeg ikke finder, man bør udtale sig imod.

Overordnet er det derfor min opfattelse, at grønbogen ikke giver anledning til bemærkninger.

Da reglerne vil kunne komme til at få virkning i Danmark, hvis Danmark opgiver sine retslige forbehold eller blot implementerer EU-reglerne, finder jeg, at man bør overveje et par enkelte supplerende bemærkninger, således at eventuelle regler så vidt muligt ikke vil støde for kraftigt an mod dansk ret.

Om visse af grønbogens overvejelser kan bemærkes følgende:

Ad regler om betalingspåbud:

Kommissionen anfører, at der kun bør være få krav til kreditors dokumentation for sit krav i incassosagerne. Jeg er enig heri, og der bør ikke arbejdes mod en dybere prøvelse ved domstolene i udeblivelsessituationerne.

Kommissionen oplyser, at der inden for EU er 2 systemer for meddelelse af et betalingspåbud, hvis der ikke gøres indsigelse, nemlig dels et etstøget, hvor retten meddeler et betalingspåbud og et to-strengt system, hvor retten dels meddeler et betalingspåbud med opfyldelsesfrist og derpå meddeler et fuldbyrdelsespåbud, hvis opfyldelse ikke sker. Det to-strengede system virker umiddelbart ikke hensigtsmæssigt, med mindre fuldbyrdelsespåbudet svarer til fogedrettens tvangsfuldbyrdelse. Det er ikke hensigtsmæssigt, såfremt civilretten skal behandle en incassosag 2 gange før tvangsfuldbyrdelse kan ske. Danmark bør muligt gøre bemærkning herom.

Kommissionen anfører, at der bør gælde fælles regler for retskraft. Danmark bør i den forbindelse være opmærksom på retsplejelovens § 367 om genoptagelse af udeblivelsesdomme. En ændring heraf kan efter omstændigheder belaste landsretterne med indankede udeblivelsesdomme.

Ad fælles regler for en småsagsproces:

Kommissionen anfører, at der bør gælde fælles regler, hvorefter der bør være adgang til repræsentation i retten af ikke-jurister og mulighed for at indtale kravet mundtligt for retten, ligesom ansvaret for sagens oplysning skal påhvile retten.

Der er en klar indre sammenhæng i disse regler, men de harmonerer overordnet set ikke med gældende dansk ret.

Det er min vurdering, at ikke alle dommere vil finde en ordning som den foreslåede hensigtsmæssig.

Kommissionen anfører, at der bør være en lettelse i reglerne om bevisoptagelse i småsagsprocessen og fremfører i den forbindelse bl.a. muligheden for, at det på forhånd skal kunne afgøres af retten, hvad der skal være tilstrækkeligt bevis. Dette er efter min vurdering ikke hensigtsmæssigt, særligt ikke hvis der f.eks. kun er advokatrepræsentation på den ene side eller slet ikke. Risikoen for, at den ene part vil forsøge at fange modparten med sådanne regler er til stede og kan indebære formalitetprocedurer om spørgsmålet. Hertil kommer, at man i mange tilfælde ikke vil kunne afgøre, hvad der er tilstrækkeligt bevis, før forberedelsen har pågået i nogen tid. Endeligt bryder forslaget med princippet om den fri bevisførelse og forhandlingsmaximen. Danmark bør arbejde imod en sådan regel.

Kommissionen anfører, at der kun skal være begrænset adgang til appel. Det er vel ikke ubetænkeligt, hvis ankebegrænsningsreglerne skal have et videre anvendelsesområde end i dag. Hodningen hertil må afhænge af det konkrete forslag.

Konklusion.

Min indstilling er herefter, at man ikke har bemærkninger til, at der arbejdes mod fælleseuropæiske regler vedrørende betalingspåbud og småsagsproces, men at man bør være opmærksom på, at visse af kommissionens forslag synes uhensigtsmæssige eller i strid med dansk retstradition og gældende ret, og at danske forhandlere bør være opmærksomme herpå i de videre forhandlinger. Særligt bør der ikke være regler om forhåndsgokendelse af beviser i småsagsproceduren.

Den 28. marts 2003

Michael Kistrup

Retten i Århus

CHE



Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Præsidenten
Vester Alle 10
8000 Århus C
Tlf 86 12 20 77
Fax 86 19 71 91
Åbent 9.00 - 15.00
(fredag 8.00 - 14.00)
Direkte 8612 5911 - 4000


ABV12791/Sagsbeh. ABV
J.nr. 09.2003-15.2

4. april 2003

I et brev af 27. februar 2003 (Sagsnr. 2003-748/21-0223) har Justitsministeriet anmodet om en udtalelse vedrørende en grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af Kommissionen den 20. december 2002 (KOM(200)746 endelig udgave).

I den anledning skal jeg på egne vegne og på vegne præsidenterne for retterne i Ålborg, Odense og Roskilde meddele, at vi ikke finder anledning til at fremkomme med bemærkninger vedrørende grønbogen.

Med venlig hilsen


P. Holkmann Olsen

Retten i Korsør
Kriminalretten
Kirkepladsen 14,
4220 Korsør
Tlf. 58 36 09 99
Fax 58 36 09 98

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K.

Jmt. modt.

24 MRS. 2003

20. marts 2003

J.nr. 42/2003

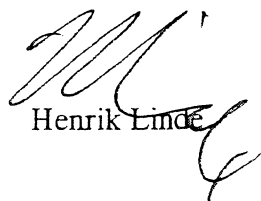
Deres j.nr. 2003-748/21-0223

2003/40

Justitsministeriet har i brev af 27. februar 2003 anmodet om en udtalelse fra foreningen vedrørende en grøn bog om EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.

Harmonisering af den civile retspleje forekommer at være et særdeles ambitiøst projekt. På nuværende stadi har foreningen ikke bemærkninger til grønbogen, som må forventes at indgå i Retsplejerådets arbejde.

Venlig hilsen


Henrik Linde

Dommerfuldmægtigforeningen
v/bestyrelsesmedlem Thomas Lohse

Jmt. modt.
28 MRS. 2003

CHE

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Retten i Roskilde
Helligkorsvej 7
4000 Roskilde

Tlf. 46 36 50 00
Fax 46 36 88 26
Direkte nr. 46 36 70 00 * 531

Foreningens j.nr. 11/03

27. marts 2003

I brev af 27. februar 2003 (2003-748/21-0223) har Justitsministeriet anmodet om en udtalelse om grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af kommissionen den 20. december 2002.

Dommerfuldmægtigforeningen kan oplyse, at foreningen ikke har bemærkninger til udkastet.

Grønbogen har været behandlet i foreningens civilretsfagudvalg, der har udarbejdet vedlagte notat, der vedlægges til orientering.

Med venlig hilsen


Thomas Lohse

Hr. dommerfuldmægtig Thomas Lohse,
Retten i Roskilde,
Helligkorsgade 7,
4000 Roskilde.

Vedrørende dommerfuldmægtigforeningens j.nr. 12/03.

Jeg foreslår på civilretsfagudvalgets vegne følgende udtalelse:

Danmark deltager ikke i vedtagelsen af eventuelle forslag til konkrete retsakter, som bliver fremsat med hjemmel i afsnit IV i EF-traktaten som opfølgning på grønbogen, og disse retsakter vil hverken være bindende for eller finde anvendelse i Danmark.

Dommerfuldmægtigforeningen kan imidlertid tiltræde, at der på europæisk plan etableres en fælles procedure for betalingspåbud og foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi, samt at Danmark på nationalt plan vedtager den lovgivning, der kan medføre, at Danmark, uanset det retlige forbehold, Danmark har taget, vil kunne behandle de sagstyper, grønbogen beskriver, efter de procedurer, der måtte blive vedtaget på fællesskabsniveau, herunder regler om stævninger, affattet på standardformularer, tidsfrister for en sagsøgts bestridelse af et krav, og med en beløbsmæssig overgrænse. Det må dog være afgørende, at såvel betalingspåbud som søgsmål om krav af mindre værdi fortsat behandles af domstolene for at sikre, at de retsgarantier, der er tradition for her i landet, fortsat gælder for de sagstyper, der er nævnt i grønbogen.

Dommerfuldmægtigforeningen skal påpege, at en del af de forslag til forenkling af småsagsprocessen, der er beskrevet i grønbogen, er gennemført her i landet, blandt andet ved retsplejelovens regler om skriftlig forberedelse, affattelse af korte domme og regler om ankebegrænsning.

Esbjerg, den 25. marts 2003.

På civilretsfagudvalgets vegne

P. Hald Andersen

+ bilag

Domstolsstyrelsen

JUR. MET
- 100

ONE



Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Administrationskontoret
St. Kongensgade 1-3, 4.sal
1264 København K
Tlf. 70 10 33 22
Fax 70 10 44 55
E-mail
post@domstolsstyrelsen.dk
CVR nr. 21-65-95-09

TRD

NIJ10553/Sagsbeh. NIJ
J.nr. 02.01.01.2003-18.3

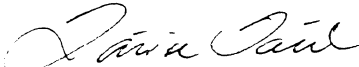
Deres sagsnr.: 2002-748/21-0223

31 MRS. 2003

Justitsministeriet har ved brev af 27. februar 2003 anmodet Domstolsstyrelsen om en udtalelse vedrørende grønbog om en EF-procedure om betalingspåbud og om foranstaltninger og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af Kommissionen den 20. december 2002 (KOM(2002) 746 endelige udgave).

Domstolsstyrelsen har ikke bemærkninger til grønbogen.

Med venlig hilsen


Louise Saul



Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10,
1216 København K.

KRONPRINSESSEGADE 28
1306 KØBENHAVN K
TLF. 33 96 97 98
FAX 33 36 97 50

DATO: 31-03-2003
J.NR.: 04-012002-03-0571
REF.: mmm

Høringssvar vedrørende grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.

Ved brev af 27. februar 2003 (j.nr. 2003-748/21-0223) har Justitsministeriet anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte grønbog.

Advokatrådet skal i den anledning bemærke følgende:

Advokatrådet ser overordnet positivt på Kommissionens forslag til forenklede regler for såvel inkassokrav som bestridte krav. Fælles regler herom vil således i en række henseender lette samhandlen og kreditgivningen på tværs af grænserne.

Danmark deltager ikke i beslutningen om et eventuelt initiativ, og der er derfor en risiko for, at gennemførelse af et fælleseuropæisk initiativ på dette område vil betyde, at udenlandske virksomheder vil foretrække kontraktsparter i lande, hvor der er sikkerhed for, at tvister eller betalingsudeblivelser af domstolene behandles efter fælles og enkle regler, som parterne i forvejen har kendskab til.

Såfremt grønbogen omsættes til en EU-retsakt med et indhold, som er anvendelig og hensigtsmæssig i det danske retssystem, skal Advokatrådet derfor anbefale, at Danmark søger tilslutning til retsaktens gennemførelse gennem en parallelaftale. Såfremt dette ikke er muligt, bør Danmark i stedet overveje ensidigt at tilpasse sine regler, så f.eks. et EU-påkravsdokument også kan tjene som fuldbyrdelsesgrundlag i Danmark.

Uanset at et EU-initiativ vil være omfattet af de danske forbehold og derfor ikke umiddelbart vil finde anvendelse for Danmark, skal Advokatrådet således anbefale, at den danske regering tager initiativ til at gennemføre en forenklet procesform i Danmark.

E-mail: samfund@advocom.dk

Homepage: www.advokatsamfundet.dk



Advokatrådet skal i den forbindelse påpege, at en række af grønbogens forslag og overvejelser er sammenfaldende med det forslag til en forenklet inkassoprocess, som Advokatrådet og Den danske Dommerforening i fællesskab har fremlagt.

Det fremgår af det fælles forslag, at der bør etableres et påkravsdokument, der forenkler inddrivelsesproceduren for ubestridte krav, så inddrivelsen kan ske på en standardiseret form og med færrest mulige formkrav. Der foreslås endvidere regler for en særlig procedure for civile sager med mindre økonomisk betydning.

Grønbogen foreslår en beløbsgrænse, så initiativet alene finder anvendelse på omtvistede sager med en sagsgenstand på 1.000-2.000 euro. Derimod indeholder forslaget ikke nogen beløbsgrænse for ubestridte krav.

Advokatrådet skal anbefale, at beløbsgrænsen for omtvistede krav fastsættes væsentligt højere end 1000-2000 euro, idet forslaget ellers kun vil have marginal betydning.

Advokatrådet skal endvidere anbefale, at påkravsdokumentet i inkassosager alene kan finde anvendelse på sager under et vist maksimumsbeløb. Baggrunden herfor er, at det i tilfælde af større beløb synes at være retssikkerhedsmæssigt betænkeligt at gennemføre sagen på et forenklet grundlag.

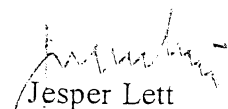
Advokatrådet er enig i grønbogens anbefalinger om, at spørgsmål om omkostningsfastsættelse og -godtgørelse fortsat bør være et nationalt anliggende. Advokatrådet finder endvidere, at spørgsmålet om, hvem der kan optræde som partsrepræsentant i såvel inkassosager som omtvistede sager, bør være et rent nationalt anliggende. Der ses ikke at være væsentlige hensyn, der betinger fælles regler om møderet ved de enkelte medlemsstaters domstole. EF-domstolen har endvidere i sagen C3/1995 Reisebüro Boede mod Gerd Sandher statueret, at der uanset konkurrencemæssige forhold, kan opretholdes regler i de enkelte medlemsstater for, hvem der kan give møde som partsrepræsentanter ved domstolene.

Det bemærkes i den forbindelse, at det efter Advokatrådets opfattelse er væsentligt, at en forenklet procesform, som alt andet lige vil betyde en vis svækkelse af de retssikkerhedsgarantier, som ellers gælder ved domstolene, bør afbalanceres ved, at det sikres, at de professionelle aktører i processen opfylder høje faglige og etiske standarder.

Modvægten til at slække på retssikkerhedsgarantierne bør således være, at sagerne varetages af advokater og afgøres af dommere eller erfarne

retsassessorer. Dette er også en hjørnesteen i Advokatrådets og Den danske Dommerforenings fælles forslag til en forenklet procesordning.

Med venlig hilsen



Jesper Lett
Formand for Advokatrådets Retsudvalg

CHE



Jmt. modt.

28 MRS. 2003

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Den 27.03.2003
J.nr.
24.01-0091-2003
Ref. GSH/-

50

Høringssvar vedr. grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af Kommissionen den 20. december 2002.

Under henvisning til ministeriets brev af 27. februar 2003, hvor Foreningen af Advokater og Advokatfuldmægtige i DJØF (FAAF) bliver bedt om en udtalelse om ovennævnte grønbog inden 31. marts 2003, må FAAF meddele, at på grund af tidspress, ser bestyrelsen sig ikke i stand til at komme med et kvalificeret høringssvar inden for tidsfristen.

Med venlig hilsen

Torben Christensen
Formand



INSTITUT FOR MENNESKERETTIGHEDER

Jmt. modt.

31 MRS. 2003

Justitsministeriet
Procesretskontoret
Slotholmsgade 10
1216 København K.

CXE

MU

DATO
28. marts 2003

DERES REF.
2003-748/2100223

VORES REF.
BKO / CJ

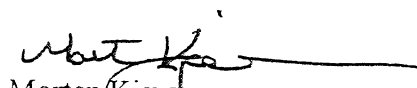
NR.
804

Vedr.: Høring over grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af Kommissionen den 20. december 2002 (KOM(2002) 746 endelig udgave).

Ved skrivelse af 27. februar 2003 har Justitsministeriet anmodet Institut for Menneskerettigheder om eventuelle bemærkninger til ovennævnte.

Forslaget giver ikke Institutet anledning til bemærkninger af menneskeretlig art.

Med venlig hilsen


Morten Kjærum
Direktør

Justitsministeriet
Lovafdelingen

2003 NR. 748/21-0223

Akt. nr. 16



Landsorganisationen i Danmark
Danish Confederation of Trade Unions

015

Islands Brygge 32D
Postboks 340
2300 København S

Telefon 3524 6000
Fax 3524 6300
E-mail lo@lo.dk
Sagsnr. 40.08-03-412
Vores ref. IW/lkd
Deres ref. 2003-748/21-022

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotholmsgade 10
1216 København K

Den 20. marts 2003

Høring om grønbog om EF-Procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.

Justitsministeriet har ved skrivelse af 27. februar 2003 fremsendt grønbog om en EF-Procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi

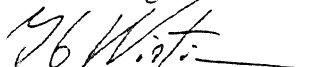
LO er overordnet set positiv over for en forenklet inddrivelsesprocedure og småsagsproces, forudsat en sådan ikke griber ind i det danske arbejdsretlige system.

LO skal imidlertid bemærke, at der er tale om principielle og nydannende ændringer.

Konsekvenserne synes vanskelige at forudsige, såfremt Danmark på trods af sit forbehold måtte gennemføre nogle af grønbogens forslag.

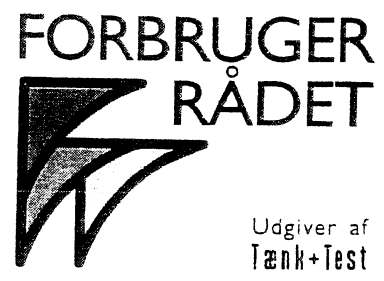
LO forbeholder sig derfor sin stillingtagen til mere konkrete forslag og forudsætter, at man vil blive involveret i nærmere drøftelser, såfremt ministeriet måtte forvente, at et eventuelt forslag vil få konsekvenser for det danske arbejdsretlige system.

Med venlig hilsen


Ib Wistisen

→ Processkontoret Følgende kontroller

Fiolstræde 17 Postboks 2188 DK-1017 København K
Telefon: 77 41 77 41 Telefax: 77 41 77 42 Email: fbr@fbr.dk



Udgiver af
Tænk+Test

Anne Dehn Jeppesen
Dok. 14495/jt

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmgade 10
1216 København K

Jmt. modt.

14 APR. 2003

ONE ✓
KNE ✓

11. april 2003

Vedr.: Kommissionens grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi

Justitsministeriet har med brev af 27. februar 2003, sagsnr. 2003-748/21-0223, anmodet Forbrugerrådet om en udtalelse vedrørende ovennævnte grønbog (KOM(2002) 746 endelig udgave). Grønbogen indeholder Kommissionens overvejelser om indførelse af en EF-procedure for betalingspåbud (inkassoproces) og foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi (småsagsproces).

Af det medsendte grundnotat fremgår, at retsgrundlaget for eventuelle fremtidige forslag må forventes at være EF-traktatens afsnit IV om bl.a. civilretligt samarbejde. Efter art. 1 i Protokollen om Danmarks stilling, deltager Danmark imidlertid ikke i Rådets vedtagelse af foranstaltninger, der foreslås i henhold til afsnit IV i EF-traktaten. Tilsvarende gælder for vedtagelsen af eventuelle forslag til konkrete retsakter, der med hjemmel i sådanne traktatbestemmelser vil blive fremsat som led i opfølgningen på grønbogen.

Det fremgik af det Fælles Program af 30. november 2000 baseret på konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Tampere, at der bl.a. bør gennemføres foranstaltninger til en forenklet og hurtig afgørelse af grænseoverskridende tvister om mindre krav.

Som sit ene hovedområde sigter denne grønbog på at indføre en særlig fælles procesform for småsagsprocessen i alle EU-lande. Over halvdelen af EU's medlemsstater har særlige procesformer for småkrav, og de europæiske forbrugerorganisationer går ind for, at der skabes en enkel og billig procedure for sådanne krav, og denne opfattelse deles af Forbrugerrådet. Forbrugerrådet finder også, at systemet bør omfatte såvel grænseoverskridende som nationale sager.

Justitsministeriet
Lovafdelingen

2003 APR. 748/21-0223

Akt nr. 16

Uanset at Danmark holder sig uden for det civilretlige samarbejde, har Forbrugerrådet noteret sig, at Justitsministeriets notat om grønbogen er på 18 sider, hvilket i øvrigt også forekommer relevant i betragtning af, at der i de sidste 10 år er pågået arbejde i forbindelse med etablering af en småsagsproces i Danmark.


Forbrugerrådet har taget stilling til mange af de i grønbogen omtalte emner under småsagsudvalget, der udmundede i betænkning nr. 1347/1997, der omfatter begge de i grønbogen behandlede emner. Flere af de kontroversielle punkter, herunder om systemet skal være frivilligt eller obligatorisk, om bistand ved advokat skal tillades, og om omkostninger i forbindelse hermed kan godtgøres mv., var problemer, der medførte, at Justitsministeriet desværre undlod at udarbejde forslag på baggrund af betænkningen. Modstanden imod flere af betænkningens forslag fra Advokatsamfundet og erhvervslivet var imidlertid ikke uventede.

Advokatrådet og Den Danske Dommerforening har nu - uden inddragelse af de interessenter, som vil være parter i sådanne sager og med deraf følgende interesse for processen - fremsendt deres forslag til Justitsministeriet. Forbrugerrådet har i denne forbindelse anmodet om, at der bliver en grundig gennemgang af forslaget med omfattende inddragelse af interessenterne, herunder Forbrugerrådet.



Villy Dyhr
Afdelingschef

Med venlig hilsen



Anne Dehn Jeppesen
Cand.jur.

Telefax: 33 93 35 10

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

TKD

Den 1. april 2003

Ref.: +/kaa, j.nr. 67/246A/03

Vedr. Ministeriets sagsnr. 2003-748/21-0223 – Grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi

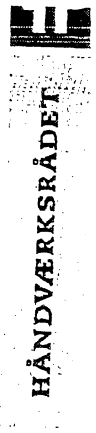
Håndværksrådet har med skrivelse af 27. februar 2003 modtaget Justitsministeriets notat samt kopi af EU-Kommissionens grønne bog om en særlig inkassoproces for uomtvistede krav og en småsagsprocedure.

Håndværksrådet finder ikke anledning til at kommentere detaljer i forslagene, som nu vil blive gennemarbejdet i Retsplejerådet. Der skal dog ikke herske tvivl om, at Håndværksrådet ønsker og igennem flere år har argumenteret for, at der indføres såvel en inkassoproces for uomtvistede krav som en særlig småsagsproces, der tilpasses behovet for sagsbehandling i disse sager, og hvor den enkelte part får mulighed for at repræsentere sig selv. Håndværksrådet lægger dog samtidig vægt på, at parterne i en særlig småsagsproces kan vælge at lade sig repræsentere af advokat eller eventuel anden juridisk rådgiver vel vidende, at den tabende part skal godtgøre modparten de omkostninger, processen har påført modparten.

Med venlig hilsen

Peter Andersen

Heleen Raem



Organisation for
små og mellemstore
virksomheder

Islands Brygge 26
Postboks 1854
DK-2300 København S

Telefon: 33 93 20 00
Telefax: 33 32 01 74
Giro nr. 6 00 21 02
Web: www.hvr.dk
E-mail: hvr@hvr.dk

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K

J. L. A.
Jmt. modt.
21 MRS. 2003

Vores ref. JTV/mbj

Journalnr. 1.3.4.1-020

Deres ref.

Dato 20.03.2003

Europa-Kommissionens grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi

Med henvisning til ministeriets brev af 27. februar 2003 skal F&P fremkomme med følgende bemærkninger til ovennævnte grøn bog:

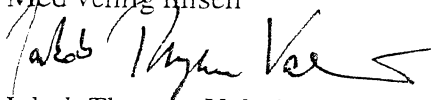
F&P støtter i princippet de overordnede ønsker om at lette henholdsvis inkassoprocessen og den processuelle behandling af småkrav. F&P er dog samtidig meget betænkelig overfor kommissionens ganske vidtgående harmoniseringsforslag på de nævnte områder. De processuelle regler er fortsat på helt grundlæggende områder væsentligt forskellige i de enkelte medlemslande, og på den baggrund synes det ganske vanskeligt inden for de nævnte – isolerede områder at skabe et harmoniseret regelsæt.

Med grøn bogen introduceres begreber, som f.eks. administrativt betalingspåbud m.v., som ikke kendes i dansk ret, og en gennemførelse her synes at forudsætte en bredere, principiel drøftelse af hele den civile retspleje, herunder bl.a. – af særlig relevans for forsikringserhvervet – sammenkædningen til fri proces, retshjælpsforsikring m.v.

Vanskelighederne ved den foreslåede harmonisering tydeliggøres af, at forslagene for så vidt angår småsagsprocessen er parallelle til de drøftelser, som i sin tid foregik i småsagsudvalget og de problemstillinger, som blev behandlet i den efterfølgende udvalgsbetænkning. Selv inden for national ret rejste forslagene som bekendt så væsentlige, principielle spørgsmål, at egentlige lovændringer i hvert fald foreløbigt blev opgivet.

Grøn bogen er som nævnt omfattet af Danmarks forbehold på det retlige område, og eventuelle senere konkrete forslag til regelændringer vil derfor ikke finde anvendelse her. Omvendt er det meget beklageligt, at Danmark på dette meget væsentlige område er sat uden for indflydelse. F&P finder det korrekt, at grøn bogen er sendt til Retsplejerådet med henblik på, at den kan indgå i rådets overvejelser. F&P skal således meget opfordre til, at rådets igangværende arbejde på dette område koordineres og sker under hensyntagen til de europæiske initiativer, som nu er i gang.

Med venlig hilsen


Jakob Thyssen Valerius



REALKREDITRÅDET

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

21. marts 2003
G 400- sjp

Jmt. modt.

24 MRS. 2003

Europa-Kommissionens grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi

Realkreditrådet har den 3. marts i år modtaget den nævnte grøn bog til udtalelse.

Dels størrelsen og karakteren af realkreditinstitutternes fordringer, der som alt overvejende hovedregel er baseret på pantebreve, dels den nuværende udstrækning af realkreditinstitutternes virksomhedsområder, der i det væsentlige fortsat er Danmark, indebærer, at grøn bogens tema kun i beskedent omfang berører realkreditinstitutternes inkassering af fordringer.

Realkreditrådet har derfor alene nogle overordnede bemærkninger.

Realkreditpantebreve kan som bekendt danne grundlag for umiddelbart udlæg. Desuden er realkreditinstitutterne og disses virksomhed ret tæt reguleret og samtidig fører Finanstilsynet tilsyn med institutterne. Disse forhold bør i indgå i overvejelserne ved tilrettelæggelsen af hensigtsmæssige inkasseringsprocesser. Det bør herunder overvejes, om der i nogle tilfælde skal gælde særligt smidige og enkle regler ved inkassering af visse fordringstyper. Hertil kommer, at der i praksis sjældent rejses vægtige materielle indsigelser overfor institutternes krav.

Herudover er det Realkreditrådets opfattelse, at EU-regler på området – hvis disse også på et tidspunkt skal gælde i Danmark - bør være i harmoni med reglerne for indenlandsk inkassering af tilsvarende fordringstyper.

Herudover har Realkreditrådet ikke bemærkninger til grøn bogen.

Med venlig hilsen


Steen Jul Petersen

Jmt. modt.

STATSAMTET FREDERIKSBORG

14 MRS. 2003

CHE



Justitsministeriet
Lovafdelingen,
Slotsholmsgade 10
1216 København K

[Handwritten initials]

Den 13. marts 2003

STATSAMTMANDE

Ved brev af 27. februar 2003 (j. nr. 2003-748-0223) har justitsministeriet anmodet Foreningen af Statsamtmænd om en udtalelse om en grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.

Som svar kan jeg oplyse, at Foreningen ikke har bemærkninger til grøn bogen.

Med venlig hilsen

[Handwritten signature]

STATSAMTET FREDERIKSBORG
ROSKILDEVEJ 10 A
3400 HILLERØD

JOURNAL NR.:
SAGSBEHANDLER:
DIREKTE TELEFON:
48 22 74 74

TELEFON: 48 22 73 00

FAX: 48 24 04 66

CVR.: 11-53-29-34

FREDERIKSBORG@STATSAMT.DK

EKSPEDITIONSTID: 10.00 -

13.00

TORS DAG TILLIGE: 15.00 -

17.00

ONSDAG LUKKET

Justitsministeriet
Lovafdelingen

2003 NR. 748/21-0223

Akt.nr. 7

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Att.: Christina Hjeresen

Dato: 28. marts 2003
Deres ref.: 2003-748/21-0223
Vores ref.: 27 HER/jrp

■ **Høring af Kommissionens Grøn bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi forelagt af Kommissionen den 20. december 2002**

HTS-Interesseorganisationen har modtaget nævnte grøn bog til høring.

Hvad angår fastsættelse af fællesskabsregler for en EF-procedure for betalingspåbud er det HTS-I's opfattelse, at der er et udtalt behov for fastsættelse af en simpel og fælles europæisk procedure til inddrivelse af ubestridte fordringer såvel rationalt som grænseoverskridende sager.

Det er HTS-I's opfattelse, at en sådan betalingspåbudsprocedure bør omfatte alle pengekrav og at betalingspåbudet alene bør kunne udstedes af de almindelige domstole til sikring af debitor mod temerære betalingskrav. Der bør kræves en vis minimum af dokumentation for kreditors krav, idet HTS-I dog grundlæggende er af den opfattelse, at der kun skal stilles få dokumentationskrav.

Det er HTS-I's opfattelse, at der som påpeget af Kommissionen er et udtalt behov for fastsættelse af regler til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi. Mange af HTS-I's medlemsvirksomheder afstår fra at henlægge retssager om tilgodehavender af mindre værdi, da anvendelse af retssystemet er både omkostningskrævende, for langsomt og besværligt og at de reelle omkostninger ved gennemførelse af krav om mindre beløb ikke bliver kompenseret ved domstolens tilkendelse af sagsomkostninger.

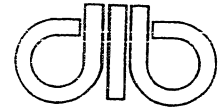
Det er HTS-I's anbefaling, at Kommissionen fortsætter arbejdet med såvel fastsættelse af fælles europæisk procedure for betalingspåbud og for sager af mindre værdi.

Med venlig hilsen

Katja K. Østergaard
direktør

Hanno Rising
advokat (H)

■
HTS - Handel, Transport
og Servicehvervene
Børsen
1217 København K
Telefon 70 13 12 00
Telefax 70 13 12 01
hts@hts.dk
www.hts.dk
Danish Chamber
of Commerce



Dansk Inkasso Brancheforening

c/o advokat Jens Damkjær
Køgevej 89
2630 Tåstrup

Telefon: 43 99 63 00
Telefax: 43 99 15 77

Jmt. Mdt.

31. Marts 2003

ONE

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Att. : Lovafdelingen / proceretskontoret / sag. Nr 2003-748/21-0223.

Tåstrup den 30. Marts 2003

770

Vedr. :

1. GRUNDNOTAT om Europa Kommissionen grøn bog om en EF procedure og om forandring til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.
2. Bemærkninger til Advokatrådets og Dommerforeningens fælles forslag til forenklet procesform for krav under kr. 50.000.

Dansk Inkasso Brancheforening har fra Justitsministeriet den 20. marts 2003, modtaget "GRUNDNOTAT om Europa Kommissionen grøn bog om en EF procedure og om forandring til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi",

Generelt hilser Dansk Inkasso Brancheforening de kommende lovgivningsinitiativer fra EU velkommen, - især hvis dette kan styrke og forbedre processen med inkassoarbejdet.

Dette er utvivlsomt til gavn for forbrugerne, kreditorerne og også ud fra en makro-økonomisk betragtning meget ønskelig.

Dansk InkassoBrancheForening vil imidlertid med denne skrivelse især kommentere indholdet af den skrivelse indeholdende forslag til "forenklet proces", som Advokatrådet og Dommerforeningen har fremsendt til Justitsministeriet den 18. december 2002.

Baggrunden for at Dansk InkassoBrancheForening føler anledning til at kommentere indholdet af førnævnte skrivelse, herunder især Advokatrådets og Dommerforeningens forslag til forenklet proces, er, at forslaget berører vores medlemsskares forretningsområde i væsentlig grad.

Dansk InkassoBrancheForening skønner, at 50 - 60 % af samtlige inkassoopdrag i Danmark varetages af autoriserede inkassobureauer, idet samtidig bemærkes at den retslige inkasso selvsagt varetages af advokatstanden og i en vis udstrækning af kreditorerne selv.

Indledningsvis skal Dansk InkassoBranche Forening hilse velkommen, at reglerne for den fogedretslige proces forenkles og gøres mere transparent for såvel kreditorer som debitorer.

Dansk InkassoBranche Forening genkender således store dele af Advokatrådet og Dommerforeningens forslag fra den tidligere betænkning 1341 om småsagsproces - inkassoprocessen fra 1997.

(Under udarbejdelse af denne betænkning fremkom Dansk InkassoBranche Forening med et selvstændigt forslag til forenkling af fogedretsprocessen, se omtale af forslaget i betænkningen side. 332.)

Efter en gennemgang af det forslag til forenklet proces, som Advokatrådet og Dommerforeningen er fremkommet med, er det Dansk InkassoBranche Forenings opfattelse at forslaget til forenklet proces i den foreliggende form vil indebære :

- 1. en utilsigtet styrkelse af advokaternes monopol, som ikke er konkurrencemæssig forsvarlig og i strid med EU-retten.*
- 2. en fundamental ændring af inkassoprocessen, som vil indebære et eksorbitant ressourcepres mod retssystemet.*

Tilsvarende hvis der opstår en tvist i inkassosagen, typisk i form af en indsigelse mod betalingsforpligtelsen, stopper inkassosagen, og sagen må om fornødent løses ved de civile domstole.

Baggrunden for, at inkassoselskabet foretager disse udenretlige inddrivelsestiltag, er dels at få debitor til at betale frivilligt, dels at spare både debitor og kreditor for omkostninger ved den retslige proces.

Traditionelt løses mange inkassosager med betaling i det udenretslige inkassoforløb, hvilket bl.a. skyldes, at debitor ikke bliver belastet af gebyrer, afgifter og salærer udover hvad Renteloven § 9 a hjemler.

Det er Dansk InkassoBranche Forenings opfattelse, at den udenretlige inkassoproces er en forbrugerorienteret og gennemsigtig inkassoform, ligesom denne proces bidrager til en enkelt og hurtig betaling af misligholdt gæld.

En gennemførelse af det foreliggende forslag vil utvivlsomt indebære, at en lang række af de inkassosager, der i dag behandles udenretligt, hurtigt vil blive sendt i fogedretten.

Der vil således ske en grundlæggende ændring af hele inkassoprocessen, hvor inkassosager meget hurtigt sendes i fogedretten.

Dette har to uheldige konsekvenser.

For det første bliver debitor på et meget tidligt tidspunkt konfronteret med retssystemet. Debitor vil opleve inkassoprocessen som urimelig hård. Det er Dansk InkassoBranche Forenings opfattelse, at der bør være proportion mellem det anvendte inkassomiddel og misligholdelsen.

Fogedretssystemet er som bekendt til for tvangsinddrivelse og eksekution af udlagte effekter. Det virker ikke i overensstemmelse med forbrugerretten, hvis en forbruger 2 uger efter at have modtaget et varsel kan tilsiges til fogedretten.

For det andet – og som det mest afgørende – vil forslaget medføre et voldsomt pres på fogedretssystemet, som formentlig vil indebære forøgede berømmelsestider og krav om betydelige ressourcetilførsel.

Dette er en følge af, at inkassosagerne hurtigere sendes i fogedretten.

Der findes ikke statistisk materiale over antallet af inkassosager i Danmark. Til sammenligning var der i Norge i år 2001 : 3.068 484 nye inkassosager. (1)

Dansk InkassoBranche Forening skønner således, at antallet af inkassosager i Danmark er ca. 2.5 millioner.

Det årlige antal af fogedretssager var i år 2001 : 247.893 fogedretssager (2).

Indførelse af den umiddelbare fogedretsbehandling vil derfor indebærer en eksplosiv øgning i antallet af fogedsager, som ikke kan håndteres af fogedretssystemet i dets nuværende form. Det er ikke urealistisk at forestille sig, at antallet af fogedsager vil forøges med flere 100 %.

Dansk InkassoBranche Forenings opfattelse er således, at en fremrykning af fogedretsprocessen ikke er hensigtsmæssig.

Dansk InkassoBranche Forening vil derimod foreslå at Justitsministeren initierede en lovændring, som indebar en sidestillelse af private og offentlige kreditorer i selve inkassoprocessen.

En afgørende forskel er således, at offentlige kreditorer har hjemmel til at foretage lønindeholdelse (indeholdelse i overførselsindkomster). Dette har private kreditorer ikke adgang til.

En ændring af denne retstilstand vil indebære væsentlige bedre vilkår for hele inkassobranchen (autoriserede inkassovirksomheder og inkassoadvokater), og de virksomheder branchen servicerer.

Tilsvarende er der ingen tvivl om, at forbedrede muligheder i inddrivelsesprocessen vil have stor makroøkonomisk betydning, eksempelvis væsentlige likviditetsforbedringer for de mange virksomheder, der har udestående fordringer.

Justitsministeren opfordres derfor til at analysere Sverige og især Norges retstilstand på dette område. I begge lande er der velfungerende regelsæt, der hjemler mulighed for udlæg i løn for private kreditorer.

Dansk InkassoBranche Forening vil endvidere kommentere den del af Advokatrådets og Dommerforeningens forslag, som indebærer en styrkelse af advokaternes monopol til at give møde i fogedretten.

I det foreliggende forslag lægges således op til, at blot advokater (og formentlig kreditor selv) skal kunne give møde i fogedretten under den forenklede proces.

Dansk InkassoBranche Forening finder det rimeligt, at advokaterne har eneret til at møde i tvistede sager, da tvisten ofte er en juridisk kvalificeret indsigelse fremsat af debitor(rekvisitus).

Imidlertid er det ikke et rimeligt vilkår, at inkassoadvokaterne opnår eneret til at møde i ikke tvistede sager.

I den forbindelse henvises til småsagsudvalgets (flertallet) bemærkninger i betænkning side 379 ff. Heraf fremgår bl.a :

"Efter autorisationsordningens gennemførelse finder disse medlemmer det vanskeligt at begrunde, at inkassobureauer skal holdes ude fra ikke-tvistige inkassosager, som hænger naturligt sammen med bureauernes øvrige virksomhed. Det vil virke kunstigt, om bureauet skulle overlade sagen til en advokat for at få foretaget skridt, der helt typisk ikke kræver juridisk sagkundskab, og som der også i fogedretten helt typisk foretages af en kontorfunktionær, jf. Retsplejelovens § 17 A, stk. 2."

Det bemærkes, at såvel Advokatrådets repræsentant som Dommerforeningens var en del af dette flertal !

Dansk InkassoBranche Forening skal desuden anføre følgende forhold til støtte for at autoriserede inkassobureauer skal have adgang til at møde i ikke tvistede sager i fogedretten.

- Argumentationen fra Advokatrådet om, at det skal være en advokat, der giver møde, falder sammen allerede af den grund, at det i realiteten ikke er advokater, der giver møde i fogedretterne. Det er helt typisk, at der gives møde af en advokatsekretær, jurastuderende eller andre af advokatens kontorpersonale.

Det ville næppe kunne "hænge sammen" økonomisk, hvis det var *advokaten Selv*, der skulle give møde i fogedretten, da dette ofte er forbundet med lang ventetid, omberammelser, udeblivelser mv.

- Tilsvarende er det ganske normalt, at fogedretten beklædes af en såkaldt § 17 A- fuldmægtig, som ikke er jurist. Denne foged behandler udlægssager, hvor debitor ikke fremsætter indsigelser mod retsgrundlaget. I disse udlægssager er det således ikke nødvendigt at det er en jurist, der møder, jfr. også ovennævnte citat.

- Retssikkerheden for debitor og kreditor er tillige sikret ved, at autoriserede inkassobureauer er underlagt stort set tilsvarende disciplinære regler som advokater, jfr. Lov om Inkassovirksomhed. Såvel faglige forsømmelser overfor kreditor, som overtrædelse af reglerne om god inkasso skik, er derfor under underlagt Rigspolitiets tilsyn.

- I Norge og Sverige har inkassobureauer i årevis haft adgang til at møde i de organer, der svarer til fogedretten (hhv. Kronofogeden og Forliksrådet)

(Dette har haft den konsekvens, at advokatbranchen - formentlig af konkurrencehensyn - ikke i særlig stor udstækning varetager utvistede inkassokrav !)

- Advokatrådets og Dommerforeningens forslag strider efter Dansk Inkasso-Branche Forenings opfattelse mod almindelige konkurrenceretlige grundsatninger. Det er ikke foreneligt med konkurrenceretten, at styrke en branches monopol, på et område hvor der er legitim grund til fri konkurrence.

- Den seneste ændring af renteloven indebærer, at inkassobureauer nu har fået hjemmel til at opkræve inkassoomkostninger på lige fod med inkassoadvokaterne. Også af den grund virker det ulogisk, hvis ikke autoriserede inkassobureauer sidestilles i selve inkassoprocessen.

Endelig bemærkes, at den af Advokatrådet og Dommerforeningen påberåbte EU-afgørelse ikke i sig begrundet, at advokatbranchen skal have sit monopol styrket til at give møde i ikke tvistede sager.

Derfor skal Dansk InkassoBranche Forening indtrængende anmode om, at advokaternes monopol ikke styrkes ved, at blot denne branche skal give møde i de ikke tvistede sager.

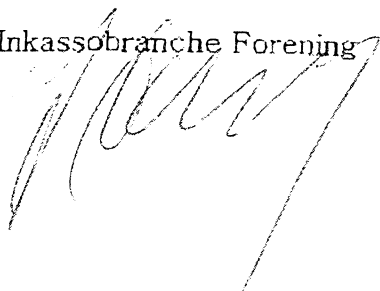
Dansk InkassoBranche Forening imødeser med stor interesse, hvorledes Justitsministeren vil transformere Advokatrådets og Dommerforeningens oplæg ind til konkret lovgivning. Dansk InkassoBranche Forening vil i den forbindelse gerne have lov til senere at afgive et egentlig høringssvar.

Giver nærværende skrivelse anledning til spørgsmål eller kommentarer, stiller Dansk InkassoBranche Forenings bestyrelse sig til rådighed.

Dansk InkassoBranche Forening deltager også gerne i eventuelle møde hos Justitsministeriet vedrørende "GRUNDNOTAT om Europa Kommissionen grønbog om en EF procedure og om forandring til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi".

Med venlig hilsen

Dansk Inkassobranche Forening



CHE

Justitsministeriet
Lovafdelingen, Procesretskontoret
Slotsholmsgade 10
1216 København K

24. marts 2003
Sag 3/1102-0200-0523
/ NK
Deres ref. 2003-748/21-0223

Jmt. modt.
25 MRS. 2003

JWA/TFD

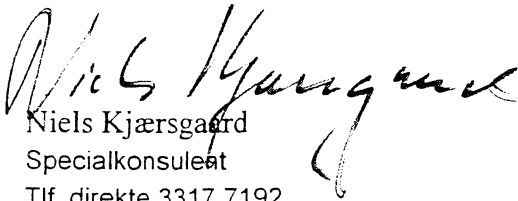
Høring vedr. Kommissionens Grønbog om EF-procedure for betalingspåbud

Under henvisning til Justitsministeriets skrivelse af 27. februar 2003 skal styrelsen på Konkurrencerådets vegne udtale, at Europa-Kommissionens grønne bog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi ikke giver rådet anledning til bemærkninger.

KONKURRENCESTYRELSEN
Nørregade 49
1165 København K

Tlf. 33 17 70 00
Fax 33 32 61 44
CVR-nr. 64 96 46 15
ks@ks.dk
www.ks.dk

Med venlig hilsen


Niels Kjærsgaard
Specialkonsulent
Tlf. direkte 3317 7192
nk@ks.dk

**ØKONOMI- OG
ERHVERVS MINISTERIET**

CHE

def

DANSKE
ERHVERVSCHEFERS
FÆLLESRÅD

Arnt. Mot

2003

Til Justitsministeriet
Lovafdelingen
att. Thorkild Fogde
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Viborg, den 24.03.03

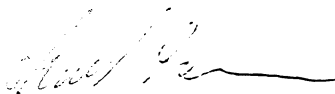
JUL/20

Vedr. sagsnr. 2003-748/21-0223. udtalelse vedr. grønbog om EF-pocedure for betalingspåbud m.v.

Danske Erhvervscheferes Fællesråd (DEF) har modtaget ovennævnte til udtalelse.

DEF har ingen kommentarer til denne sag, men vil anmode om at Justitsministeriet noterer, at DEF's sekretariat pr. 20. marts 2003 er flyttet til nedenfor nævnte adresse, hvortil fremtidig korrespondance bedes rettet.

Med venlig hilsen
f. Knud Erik Larsen
Næstformand



Liss Skjoldborg Larsen
DEF sekretær

Justitsministeriet
Lovafdelingen

2003 NR. 748/21-0223

Akt.nr. 14



OH

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Jmt. modt
28 MRS.

Den 27. marts 2003
J.nr.: 115380
JHM/LL
JHM@j-h-matthiesen.dk

T 10

Vedr.: Sagsnr. 2003-748/21-0223 – grønbog om en EF-procedure for betalingspåbud og om foranstaltninger til forenkling og fremskyndelse af søgsmål om krav af mindre værdi.

DDK-Dansk Detail Kreditråd har med tak modtaget Ministeriets skrivelse af 27. februar d.å. med tilhørende materiale til udtalelse.

Da medlemmernes hverdag næppe vil påvirkes af eventuelle nye regler som de foreslåede, og når dette sammenholdes med materialets omfang, har DDK ikke fundet det muligt nøje at gennemgå materialet.

Med venlig hilsen

Jørgen Matthiesen

Sekretariat:

J.H. Matthiesen
Advokataktieselskab
Hesteskoen 1
2880 Bagsværd

Tlf. 44 44 25 00
Telefax 44 44 38 80